

**MARKSCHEME  
BARÈME DES NOTATIONS  
RESPUESTAS Y PUNTUACIÓN**

**May / Mai / Mayo 2002**

**Higher Level  
Niveau Supérieur  
Nivel Superior**

**RUSSIAN / RUSSE / RUSO B**

**Paper / Épreuve / Prueba 1**

*The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.*

*Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.*

*Answers which are partially correct should be marked as directed.*

*Do not use half marks.*

*Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.*

***Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their Team Leader before completing the marking (see Examiners' Manual for further details).***

*Les réponses données dans ce barème des notations contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.*

*Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.*

*S'il y a des indications spécifiques, une partie de la note peut être donnée si la réponse est incomplète.*

*Dans aucun cas des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.*

*À moins d'une indication spécifique aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue: les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent à la communication rendant ainsi la réponse incompréhensible.*

***Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de terminer leurs corrections (voir le Manuel des examinateurs pour de plus amples détails).***

*Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los candidatos han de dar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.*

*En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.*

*En preguntas de valor superior a un punto puede haber instrucciones específicas que le permitan otorgar parte de la puntuación si la respuesta es imperfecta o incompleta.*

*No utilice fracciones de puntos.*

*A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.*

***Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de terminar la corrección (para más información, refiéransen al Manual de los examinadores).***

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Un point par question sauf indication contraire.*
- *Cada pregunta tiene un valor de un punto, a menos que se indique algo distinto.*

**A.**

1. Б
2. Г.
3. В.
4. В.
5. В.
6. Г.
7. В.

8. Кого представляют менеджеры по подбору персонала? (Какие организации принимали участие в опросе?) (2 балла)
9. Какой московский вуз считается наиболее престижным? (2 балла)
10. Что является самым важным критерием для школьников и родителей при выборе вуза? (2 балла)
11. Рассматривались ли в опросе все российские вузы? (2 балла)

**Б.**

12. д
13. б
14. н
15. г.
16. и
17. к
18. а
19. а) Этот спектакль уже шел на сцене очень долго (устарел)  
б) Спектакль можно было снять после его огромного успеха на гастролях в Америке
20. Это был единственная пьеса Чехова в репертуаре театра.
21. Новая постановка отличается участием в ней молодых актеров
22. Актер Валентин Никулин, принимавший участие в старом спектакле, в новой версии играет ту же роль Чебутыкина.
23. Е
24. А
25. Б
26. Ж
27. И

**В.**

28. а) Лето садилось на скамейки (вызывало Петерса на улицы)  
б) Лето болтало босыми ногами (ушло, волоча подол).
29. а) Жизнь вставала на цыпочки.  
б) Жизнь заглядывала в окно (жизнь бежала мимо).
30. а) Приходила и уходила весна, а он крепко спал и ничего не слышал  
б) Петерс спал и жил сквозь сон.
31. жадные
32. а) Золотая весна кричала: догоняй!  
б) В нем улыбалось что-то молоде и забытое
33. Петерс не жил настоящей жизнью, ничего не испытал ( не знал любви, прожил всю жизнь как во сне, прожил жизнь бесцельно).
34. Автор передает атмосферу пустой жизни Петерса, показывая, как сменяются времена года, а его жизнь не меняется.
35. Автор жалеет инфантильного, несчастного героя, у которого нет в никакого смысла в жизни (прожил жизнь впустую).
36. Петерс проводит свою жизнь во сне (Петерс не участвует в жизни) (2 балла)
37. У нас перед глазами проходит вся жизнь героя – от молодости до старости. (2 балла)

**Г.**

38. п  
39. а  
40. з  
41. и  
42. к  
43. л  
44. г  
45. Б  
46. А  
47. Б
48. Другое ли теперь представление о красоте? (2 балла)
-